



AMTSBLATT DER GEMEINDE

ST. MÄRGEN

NR. 40 Mittwoch, 02. Oktober 2024

AKTUELL

Aufgrund technischer Probleme konnten E-Mails für das Amtsblatt ab dem 28.09.2024 leider nicht berücksichtigt werden!

Unsere Jubilare im Oktober 2024



23.10. Gerlinde Priebe 70 Jahre
23.10. Adolf Ketterer 70 Jahre

Ihen und den Altersjubilaren, die namentlich nicht genannt werden wollen, gratuliert die Gemeinde recht herzlich zum Geburtstag!

Ampelanlage

Am 25.09.2024 wurde eine Ampelanlage im Ortskern St. Märgens zur Regulierung und Sicherheit aller Beteiligten eingerichtet.

Diese wird voraussichtlich bis 11.10.2024 bestehen bleiben.

Im Zuge dessen mussten wir die Bushaltestelle versetzen.

Eine frühere Information der Bürgerinnen und Bürger war uns leider aufgrund der Kurzfristigkeit der Genehmigung des Landratsamtes nicht möglich.

Wir bitten dies zu entschuldigen und bedanken uns für Ihr Verständnis.

Georg Vetter e.K.

1. Wälder Hock im Glasbachtal

Die Trachtenkapelle St. Märgen- Glashütte lädt ein, zum 1. Wälder Hock im Glasbachtal unter dem Motto „Musik greifbar machen, Musik miterleben!“

Am **Donnerstag, den 03. Oktober** findet im Rahmen des „Hochschwarzwälder Blasmusik Feschtivals“ der 1. Wälder Hock im Vereinshaus (Glashütte 26) der Trachtenkapelle St. Märgen- Glashütte statt. Um 10.30 Uhr geht es mit einem Gottesdienst im Rahmen des Patroziniums los. Anschließend gibt es ein Frühschoppenkonzert der Trachtenkapelle St. Märgen- Glashütte und den Jungmusikern. Im Anschluss geht es musikalisch weiter mit den „Simiswälder ZiachBuebe“, die ebenfalls für Heimatgefühl und Stimmung sorgen.

Es gibt außerdem ein kulinarisches Angebot und spannende Mitmachaktionen. Für die kleinen Gäste gibt es ein buntes Kinderprogramm.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Kloster Museum St. Märgen

Museumsnacht

Freitag, 4.10.2024 von 18–22:30 Uhr

Themenführungen
Buchlesungen mit dem Büchereiteam St. Märgen
Musikalische Umrahmung mit der Jugendmusikschule Dreisamtal

Eintritt 6,00 Euro
Weitere Informationen: www.kloster-museum.de

Kloster Museum St. Märgen
Förderverein
Rathausplatz 1, D-79274 St. Märgen, Tel.: 07669 91 18-0

Kloster Museum St. Märgen

Programm

18:00 Uhr
Begrüßung Bürgermeister Manfred Kreuzt mit musikalischer Umrahmung der Jugendmusikschule Dreisamtal

18:30 Uhr
Buchlesung im Kapitelsaal mit dem Büchereiteam St. Märgen

19:00 Uhr
Themenführung „Die Schwarzwalduhr“

19:30 Uhr
Musik im Kapitelsaal mit der Jugendmusikschule Dreisamtal

20:00 Uhr
Themenführung „Die Reise ins Uhrenland“

20:30 Uhr
Buchlesung im Kapitelsaal mit dem Büchereiteam St. Märgen

21:00 Uhr
Themenführung „Die Klostersgeschichte von St. Märgen“

21:30 Uhr
Musik im Kapitelsaal mit der Jugendmusikschule Dreisamtal

22:00 Uhr
Themenführung „Schwarzwälder Spieluhren“

Kloster Museum St. Märgen
Rathausplatz 1, D-79274 St. Märgen, Tel.: 07669 91 18-0



WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN



RATHAUS ST. MÄRGEN		Stefan Metzger Standesamt Telefon: (0 76 69) 91 18 - 27 standesamt@st-maergen.de	Sabine Mark Inklusionsvermittlerin Ansprechpartnerin für Menschen mit Behinderung Telefon (0 76 69) 1466 inklusion-st-maergen@gmx.de Termine nach Vereinbarung
BÜRGERMEISTERAMT: Montag bis Mittwoch und Freitag: 8-12 Uhr Donnerstag: 14-18 Uhr oder nach Vereinbarung		Silvia Rombach Gemeindekasse Telefon: (0 76 69) 91 18 - 13 gemeindekasse@st-maergen.de	Postagentur und Fundbüro Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 09.00 - 12.00 Uhr Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr Samstag 10.00 - 12.00 Uhr Telefon: (0 76 69) 91 18 - 20 www.st-maergen.de
Adriana Ebner Einwohnermeldeamt - Bürgerbüro Telefon: (0 76 69) 91 18 - 16 meldeamt@st-maergen.de	Martina Schmitt Vorzimmer Bürgermeister Telefon: (0 76 69) 91 18 - 11 rathaus@st-maergen.de	Frank Simon Hauptamt Telefon: (0 76 69) 91 18 - 14 hauptamt@st-maergen.de	
Michael Faller Rechnungsamt Telefon: (0 76 69) 91 18 - 19 rechnungsamt@st-maergen.de			

APOTHEKENNOTDIENST

jeweils 08:30 Uhr bis nächsten Tag 08:30 Uhr

Mittwoch, 02.10.2024

Herdern-Apotheke FR-Herdern
Habsburgerstr. 59, Tel. 0761 - 51 50 50
Park-Apotheke Lenzkirch
Kirchplatz 7, Tel. 07653 - 2 90

Donnerstag, 03.10.2024

Apotheke im ZO FR-Wiehre
Schwarzwalddstr. 78, Tel. 0761 - 8 88 79 79
Titisee-Apotheke Titisee
Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02

Freitag, 04.10.2024

Holzmarkt-Apotheke Freiburg
Kaiser-Joseph-Str. 255, Tel. 0761 - 3 13 21
Kandel-Apotheke Gundelfingen
Alte Bundesstr. 80, Tel. 0761 - 58 02 10

Samstag, 05.10.2024

Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten
Freiburger Str. 4, Tel. 07652 - 9 11 40
Zasius-Apotheke FR-Wiehre
Günterstalstr. 39, Tel. 0761 - 7 32 80

Sonntag, 06.10.2024

easyApotheke Freiburg im Hbf
Bismarckallee 13, Tel. 0761 - 2 96 77 80
Schwarzwald-Apotheke Lenzkirch
Im Angel 1, Tel. 07653 - 96 59 65

Montag, 07.10.2024

Littenweiler-Apotheke FR-Littenweiler
Römerstr. 1, Tel. 0761 - 69 67 50 51
Stadt-Apotheke Neustadt
Gutachstr. 2, Tel. 07651 - 93 38 80

Dienstag, 08.10.2024

3 König Apotheke FR-Wiehre
Dreikönigstr. 9, Tel. 0761 - 7 57 55
Bischofskreuz-Apotheke Caunes
FR-Betzenhausen
Am Bischofskreuz 5, Tel. 0761 - 8 21 96

Mittwoch, 09.10.2024

Hölderle-Carré Apotheke Caunes
FR-Wiehre
Konrad-Goldmann-Str. 5 A,
Tel. 0761 - 3 68 89 82 01
Münster-Apotheke Neustadt
Scheuerlenstr. 20, Tel. 07651 - 92 26 60
0800 0022833 (aus dem Festnetz kostenfrei)
22833 (aus allen Mobilnetzen nicht kostenfrei)

Arztpraxis St. Märgen

Mo.-Fr. 08.00 - 12.00 Uhr
Di. u. Do. 16.00 - 19.00 Uhr

Kloster Apotheke St. Märgen

Mo.-Fr. 08.30 - 12.30 Uhr
Mo., Di., Do., Fr. 14.30 - 18.00 Uhr
Mittwochnachmittag und Samstag geschlossen

Ärztlicher Notfalldienst

Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr: 112

Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht, an den Wochenenden und Feiertagen:

Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis: 116 117

Zahnärztliche Notrufnummer an den Wochenenden und Feiertagen:
01803/222555-45

Krankentransport: 0761/19222

Wichtige Rufnummern

Störungshotline für Strom:

Netze BW 0800/3629477
Badenova 0800/27667767

Polizeiposten Hinterzarten 07652/9177-0

Bestattungen Horizonte Dreisamtal
0761/4014898

Sonstige Hilfsdienste

Kath. Kirchengemeinde St. Märgen Pfarrbüro 9103-0
Beerdigungsbereitschaft 0160/6209120

Kindergarten St. Michael 470

Mobiler Sozialer Dienst (Pflegedienst des DRK): 07660/920353
oder 0175/2244311

Fachstelle Sucht (bwlw) 07651/2422 Hauptstelle
Freiburg: 0761/156309-0

Suchtberatungsstelle FrauenZimmer (für Frauen und Mädchen) 0761/32211

Frauenhorizonte – Gegen sexueller Gewalt e.V.
24-Stunden Notruf 0761/2858585

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen
08000/116016

Krebsinformationsdienst des Deutschen Krebsforschungszentrums 0800/4203040

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal gGmbH 07661/9868-0

Einsatz Familienwerkerin 07661/7077

Hospizgruppe Dreisamtal 0160/96263862

Integrationsfachdienst 0711/250832800
Pflegestützpunkt Breisgau Hochschwarzwald
0761/2187-2977 oder -2978

Tageselternverein Dreisamtal/ Hochschwarzwald 07651/911855

Landwirtschaftlicher Betriebshelferdienst 07602/9101-26

Palliativnetz Freiburg gGmbH Team Hochschwarzwald 07651 - 93398-0

Stiftung Sozialfonds St. Märgen
Ansprechpartner:
Manfred Kreutz Tel. 07669/91180

Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus. Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.

Impressum:

Herausgeber: Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40,
e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Manfred Kreutz
Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de

Kinderkleidermarkt in St. Märgen

Am **Samstag, den 12. Oktober** findet in der Schwarzwaldhalle St. Märgen von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr (Einlass ab 13:00 Uhr für Schwangere u. Eltern mit Neugeborenem) der diesjährige Herbst-Winter-Kinderkleidermarkt statt. Es werden übersichtlich sortierte saisonale Kinderkleidung, ein umfangreiches Spielwarenangebot und alles rund ums Kind/Baby angeboten.

Stärken können Sie sich mit Kaffee und Kuchen - gerne auch zum Mitnehmen.

Die Kuchen können Freitag ab 13:30 Uhr oder Samstag ab 12:00 Uhr abgegeben werden.

Falls Ihr noch keine Liste für den Verkauf habt, könnt ihr euch **bis 10.10.24** auf der Seite kinderkleidermarkt-sanktmaergen.flohmarkthelfer.de registrieren und Etiketten (falls noch vorhanden) reservieren. Nach diesem Datum **12:00 Uhr** ist leider keine Reservierung und auch keine Artikeleingabe mehr möglich.

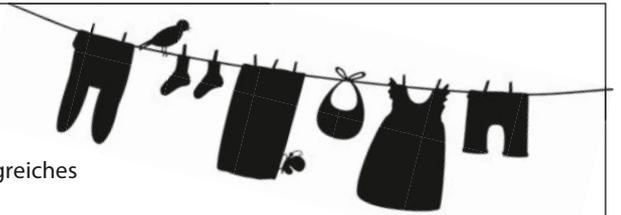
Auf dem Vorplatz der Schwarzwaldhalle können Kinder Spielwaren (keine Kleidung) verkaufen. Hierfür wird keine Haftung übernommen.

Der Erlös des KKM wird wieder der Förderung der Kinder und Jugendlichen der Gemeinde zu Gute kommen.

Schirmherr des Kinderkleidermarktes ist St. Märgens Bürgermeister Manfred Kreutz.

Vielen Dank
das KKM-Team

www.kinderkleidermarkt-st-maergen.de
Tel.: 07669/1093 Löffler



FÜR UNSERE MITBÜRGER NOTIERT

Informations- veranstaltung zu gutem regionalem Bauen

Am 22.10.2024, von 16:30-19:30 Uhr lädt der Verein Bauwerk Schwarzwald e.V. zu einer Informationsveranstaltung "Gutes regionales Bauen" in die Goldene Krone in St. Märgen ein.

Alle interessierten Bürger*innen sind willkommen, sich zu informieren und im Anschluss – bei Häppchen und mehr – mit uns zu diskutieren und zu netzwerken. Der Eintritt ist frei, jede*r Teilnehmer*in erhält zudem eine kostenlose Broschüre (Leitfaden: Gutes regionales Bauen).

Die Veranstaltung ist ein Kooperationsprojekt der LEADER-Aktionsgruppen Südschwarzwald, Mittlerer Schwarzwald und Nordschwarzwald und wurde gefördert mit Mitteln des Landes Baden-Württemberg und der LEADER-Aktionsgruppen im Rahmen des Regionalbudgets für Kleinprojekte.

Weitere Infos:
<https://www.bauwerk-schwarzwald.de/events/kategorie/bauwerk-vor-ort/>

VHS St. Märgen

Workshop: Brotbacken & Herzhaftes Gebäck – Schwarzwälder Bolle Brot und Thymian-Käse-Shortbread

Ein gutes und leicht herzustellendes Brot braucht genau vier Zutaten: Ein gutes Mehl, wir nehmen Dinkelmehl, Wasser, Salz und Hefe. Eine geheime 5. Zutat ist zwar unsichtbar, jedoch auch wichtig, das verrate ich im Workshop. Der Kurs geht über zwei Tage, ein Abend und ein Morgen, da Brot vor allem eines braucht, um richtig gut zu werden: Zeit, in der es ruhen und sich entwickeln kann. Um die Zeit bestmöglich zu nutzen, backen wir in den Pausenzeiten Köstliches zum Knabbern.

Kursgebühr: 30 Euro und 6,00 Euro für das Brot und die Shortbread.

Bitte mitbringen: Behältnisse für Reste, ein Geschirrhandtuch, Leitung: Christina Blender,

• **2 Termine: Freitag, 18. Oktober von 19 bis 21 Uhr und Samstag, 19. Oktober von 9 bis 11 Uhr, St. Märgen, Schule, Küche**
Anmeldungen nimmt die Volkshochschule in St. Märgen, Telefon 07669/486 oder per E-Mail unter stmaergen@vhs-dreisamtal.de entgegen!

Gesundheitskurse - Schwarzwälder Bolle Brot - Handlettering

Nachfolgend eine kurze Übersicht, was in St. Märgen ab Oktober angeboten wird. Folgende Kurse können nur stattfinden, wenn sich noch einige Personen anmelden:

- **S Fiddle lufpe un Theater spielä:** 8 Termine ab 9. Oktober
- **Wirbelsäulengymnastik für Jung und Alt:** 14 Termine ab 11. Oktober
- **Rückengerechter Fitnessmix:** 14 Termine ab 11. Oktober

- **Rückentraining und Pilates:** 14 Termine ab 11. Oktober
- **Rückengerechte Ausgleichsgymnastik:** 14 Termine ab 11. Oktober
- **Workshop: Brotbacken & Herzhaftes Gebäck – Schwarzwälder Bolle Brot und Thymian-Käse-Shortbread:** 2 Termine ab 18. Oktober
- **Kids-Kurs Handlettering (10 - 16 Jahre):** 1 Termin ab 30. Oktober
- **Lettering – eine moderne Kalligrafie-Variante für Anfänger und Fortgeschrittene (ab 14 Jahre) :** 2 Termine ab 6. November
- **Selbstverteidigungskurs für Frauen und Mädchen ab 14 Jahren:** 1 Termin ab 16. November

Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage der VHS Dreisamtal:
<https://www.vhs-dreisamtal.de/programmheft/kurse-in-st-maergen>.

Anmeldungen nimmt die Volkshochschule in St. Märgen, Telefon 07669/486 oder per E-Mail unter stmaergen@vhs-dreisamtal.de entgegen!



Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



AUS DEM GEMEINDERAT

Sitzung vom 17.09.2024

Information Sachstand Glasfaserausbau, Teilnehmer: Herr Sterner und Herr Jürschick, Netze BW

Herr Sterner stellt das Ausbaugelände, mit den Einteilungen in 2 Lose und verschiedene Bauabschnitte vor. Das Los 2 wird durch Netze BW umgesetzt. Der Stand zum Los 1, welches durch Regiodata umgesetzt wird, wird in einer anderen Sitzung behandelt, da der Vertreter von Regiodata leider terminlich verhindert war. Herr Sterner ausführt, ist das Ausbaugelände des Los 2 in 9 Bauabschnitte gegliedert. Aufgrund der Tatsache, dass sowohl die L127, die L128 als auch die K4907 (Spitzenstraße) über das Gemarkungsgebiet verlaufen und diese Straßen als Umleitungsstrecken für die B31 und B500 dienen ist es schwer eine verkehrsrechtliche Anordnung für die Baumaßnahmen zu bekommen. Das zeigt sich gerade im Bauabschnitt 2, wo mit viel Sorgfalt gearbeitet werden muss und ein hoher Aufwand für die Verkehrslenkung betrieben wird. Der Bauzeitenplan weicht etwas ab, der Stand kann aber auf der Homepage des Zweckverbands Hochschwarzwald, zvbhb.de, abgerufen werden. Insgesamt werden ca. 50 km Trassenneubau errichtet und bis zu 200 geförderte Hausanschlüsse hergestellt. Bisher wurden ungefähr 34 km Trassen gebaut, sowie über 100 Hausanschlüsse hergestellt. In bestimmten Bereichen wird gleichzeitig das Stromnetz ausgebaut. Der Trassenbau erfolgt in verschiedenen Verlegerverfahren, z. B. mit Pflug, Schreitbagger, Spülbohrverfahren oder im offenen Tiefbau (dort wo kein alternatives Verlegerverfahren möglich oder sinnvoll ist). Nachdem die Fragen aus dem Gemeinderat beantwortet wurden, ermöglicht Bgm. Kreuz den anwesenden Zuhörern die Möglichkeit Fragen zu stellen. Ein Zuhörer erkundigt sich nach der Gewährleistungspflicht der ausführenden Bauunternehmen, wenn in Folge des Ausbaus öffentliche Straßen Schaden genommen haben. Bgm. Kreuz erklärt, dass die Straßen generell nach den Grabarbeiten den Zustand haben müssen wie vorher. Mängel können direkt beim Zweckverband Breitband über das Kontaktformular auf der Homepage www.zvbhb.de, telefonisch über 0761/21606979 oder bei der Gemeinde gemeldet werden.

Sanierung des Betriebsgebäudes des Gemeindebauhofs in St. Märgen in Rahmen des ELR-Förderprogramms hier: Vergabe der Planungsleistungen nach HOAI

Der Gemeinderat der Gemeinde St. Märgen hat in seiner Sitzung am 07.05.2024 beschlossen für die notwendige Sanierung des

Betriebsgebäudes des Gemeindebauhofs für das Programmjahr 2025 einen ELR-Förderantrag (Entwicklung Ländlicher Raum) zu stellen. Da die Gemeinde St. Märgen als ELR-Schwerpunktgemeinde anerkannt wurde kann mit großer Wahrscheinlichkeit mit einer Förderung dieser Baumaßnahme gerechnet werden. Ebenso hat der Gemeinderat in seiner Sitzung am 11.06.2024 beschlossen das direkt angrenzende Feuerwehrgerätehaus zu erweitern. Diese Baumaßnahme soll im Jahr 2025 durchgeführt werden. Um diese beiden Baumaßnahmen zu bündeln und mögliche Einsparpotentiale zu generieren, sollte für die Sanierung des Gemeindebauhofs zeitnah die Ausführungsplanung und die Ausschreibungen erarbeitet werden. Die Baukosten nach DIN 276 liegen bei netto € 370.000 zzgl. Nebenkosten € 50.000 (darin Architektenhonorar € 34.100) zzgl. MwSt. = brutto € 499.800. Für die weitere Bearbeitung des Projektes ist die Beauftragung der Planungsleistungen auf der Grundlage der Honorarordnung für Architekten und Ingenieure (HOAI) notwendig. Die Verwaltung hat geprüft, inwieweit die Schwellenwerte und Wertgrenzen im Vergaberecht zu beachten sind. Der Schwellenwert für die öffentliche Ausschreibung von Planungsaufträgen liegt derzeit bei netto € 221.000 (gültig bis 31.12.2026). „Freihändige Vergaben“ von Liefer- und Dienstleistungen können bis zu einem Wert von netto € 100.000 durchgeführt werden. Ebenso wurde geprüft ob die Vergabe der Planungsleistungen (bis Leistungsphase 7) vor dem Vorliegen des ELR-Fördermittelbescheids förderschädlich sind. Die Prüfung ergab, dass der Auftrag für die Bauüberwachung/Bauleitung erst nach Vorliegen des Fördermittelbescheids im Frühjahr 2025 erteilt werden kann. Das Architekturbüro Baum hat in der Planung und Bauleitung schon mehrere kommunale Gebäude verantwortlich umgesetzt oder begleitet. Durch die Expertise in der Zusammenarbeit mit der Gemeinde St. Märgen in den Belangen als ELR „Schwerpunkt-Gemeinde“, sowie den komplexen Themen der Fachförderung und der kommunalen Vergabevorschriften nach VOB, schlägt die Verwaltung vor für die Sanierung des Gemeindebauhofs dem Büro Baum den Auftrag der Leistungsphasen 5-8 HOAI in 2 Stufen als „freihändige Vergabe“ zu erteilen.

Beschlussvorschlag:

Der Gemeinderat beauftragt das Architekturbüro Baum, Breisach für die Sanierung des Gemeindebauhofs mit den Planungsleistungen auf der Grundlage der HOAI (Honorarordnung für Architekten und Ingenieure). Der Auftrag erfolgt gemäß den Förderrichtlinien ELR schrittweise mit den Leistungsphasen 5-7 HOAI (Ausführungsplanung-Ausschreibung-Vergabe) und nach Vorliegen des Förderbescheids ELR die Leistungsphase 8 (Bauleitung). **Der Gemeinderat nimmt den Beschlussvorschlag einstimmig an.**

Vergabe Asphaltarbeiten Löwenstraße

Der Fahrbahnbelag der Löwenstraße soll beginnend vom Einmündungsbereich auf eine Länge von ca. 150 m erneuert werden. Der Verwaltung liegen Angebote von zwei Firmen vor. Die Firma Pontiggia ist mit einem Angebotspreis von 70.782 € günstigster Bieter. Die Ausführung soll Ende September/Anfang Oktober stattfinden. Dabei soll der Asphaltstreifen, der im Rahmen der Verlegung der Fernwärmeleitungen gemacht wurde, erhalten bleiben.

Beschlussvorschlag:

Auftragsvergabe an Firma Pontiggia aus Waldkirch als wirtschaftlichsten Bieter zum Angebotspreis von 70.782 €.

Der Beschlussvorschlag wird einstimmig angenommen.

Bildung eines Arbeitskreises Sanierung Bauhof

Der Bürgermeister schlägt vor für die Maßnahme „Sanierung Bauhof“ einen Arbeitskreis mit zwei Mitgliedern aus dem Gemeinderat zu bilden. Vom Gemeinderat haben sich Pascal Trenkle und Florian Herrmann bereiterklärt mitzuwirken.

Information über Ergebnisse der Arbeitskreissitzungen Feuerwehrgerätehaus und Sanierung Rathaus

BM Kreuz trägt zunächst das Protokoll zur Arbeitskreissitzung „Sanierung Rathaus“, danach das Protokoll zur Arbeitskreissitzung „Feuerwehrgerätehaus“ zur Kenntnisnahme für den Gemeinderat vor.

Information über Bestrebungen der Gemeinde zu Notfallplanung/Krisenmanagement

Die Verwaltung befindet sich in Vorbereitung zur Einführung eines kommunalen Krisenmanagements bzw. einer kommunalen Notfallplanung. Sie wird hierbei von Claus Schlegel unterstützt. Der frühere stellvertretende Feuerwehrkommandant besitzt tiefgreifendes Fachwissen auf diesem Gebiet und ist auch beruflich im Bereich Katastrophenschutz tätig. Wie erläutert wird, ist die Gemeinde auf Grundlage des Polizeigesetzes für die allgemeine Gefahrenabwehr verantwortlich. Falls der Katastrophenfall ausgerufen werden sollte, ist die Gemeinde nach Landeskatastrophenschutzgesetz zur Mitwirkung verpflichtet. Ziel ist der Schutz der Bevölkerung, die Sicherstellung der öffentlichen Sicherheit und Ordnung sowie die Erfüllung von gesetzlichen Aufgaben. Es handelt sich hierbei also um eine kommunale Pflichtaufgabe. Zur Umsetzung sollen zunächst Musterszenarien definiert werden, d. h. es ist festzulegen in welcher gearteten Notsituation, ab welcher Schwelle sich das Krisenteam wo einfindet und wie die Alarmierung geschieht. Außerdem muss ein Erreichbarkeitsverzeichnis erstellt werden sowie die kritische Infrastruktur (z. B. Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung) auf ihre Krisentauglichkeit geprüft und ggfls. ertüchtigt werden. Das Krisenteam setzt



sich aus Verwaltungsmitarbeitern sowie Gemeinderätinnen/Gemeinderäten zusammen. Außerdem sind weitere Akteure wie Arzt/Apotheke, Bauhofmitarbeiter, örtlicher Einzelhandel, Tankstelle usw. einzubeziehen. Am Ende des Prozesses soll dann die Notfallplanung stehen. Der Gemeinderat nimmt die diesbezüglichen Ausführungen der Verwaltung zur Kenntnis.

Behandlung von Bauanträgen

- Antrag auf Erneuerung der Garage, Unterkellerung der Garage zur Schaffung eines Hackschnitzzellagers, Neubau eines Wintergartens im vereinfachten Baugenehmigungsverfahren, Schweighöfe 1, Flst. Nr. 218/2

Der Gemeinderat erteilt einstimmig das Einvernehmen.

Bekanntgaben

- Erhöhung der Kindergartenbeiträge im Kindergarten St. Michael. Die Kirchengemeinde hat die Beträge entsprechend den Empfehlungen des KVJS festgelegt.
- Ergebnis Dachuntersuchung Kindergarten. Es war ein Sachverständiger beauftragt worden die Dichtheit des Kindergarten-dachs zu begutachten. Dieser ist der Auffassung, dass das Dach nicht komplett erneuert werden müsste. Dennoch sollten verschiedene Schwachstellen im Auge behalten werden.
- Der Zuschuss für die kommunale ELR-Maßnahme „Vorbereitung und Begleitung Prozessgestaltung Ortsmitte“ ist in Höhe von 26.050 € eingegangen.
- Hinweis auf die Theateraufführungen der Laienspielgruppe an den kommenden beiden Wochenenden.

Frageviertelstunde

Ein Bürger spricht den Unfall mit einem Krankenwagen an, der sich kürzlich in den Spitzbergen ereignet hat. Er fragt, was die Gemeinde beabsichtigt generell hinsichtlich Verkehrsfähigkeit zu unternehmen. Bürgermeister Kreuz war bei der betroffenen Familie vor Ort. Er hat auch schon mit Polizei und Verkehrsdezernent des Landratsamts gesprochen. Bürgermeister Kreuz regte die Einrichtung eines „Runder Tisches“ mit den zuständigen Behörden an. Zunächst wurden mehrere Möglichkeiten von Seiten der Gemeinde vorgeschlagen. Straßenbaulastträger der Kreisstraße und zuständige Straßenverkehrsbehörde ist das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald. Nur dieses kann letztendlich über verkehrsregelnde Maßnahmen entscheiden. Im Zuge der Gespräche soll auch die beantragte Geschwindigkeitsreduzierung auf der L 128 im Bereich Kussenberg behandelt werden.



TOURIST- INFORMATION

„Ab dem 16. September wird die Tourist-Information in St. Märgen zu einem Infopunkt umgestaltet. Während der Umbauphase bieten wir im Foyer der Tourist-Information eine kleine Prospektauslage an. Für eine persönliche Beratung stehen Ihnen unsere Kolleg:innen in der Tourist-Information Hinterzarten zur Verfügung. Selbstverständlich sind wir jederzeit auch telefonisch unter 07652/1206-7200 oder per E-Mail (stmaergen@hochschwarzwald) zu erreichen. Prospektbestellungen können weiterhin über das Bestellformular im Newsletter getätigt werden, wir hinterlegen diese gerne für Sie im Foyer. Wir freuen uns auf den neu entstehenden Infopunkt und danken Ihnen für das Verständnis.“

Öffnungszeiten der Tourist-Information St. Peter

Freitag von 9 - 12 Uhr und 15 - 17 Uhr
Im Foyer der Sparkasse sind ein Infoterminal, Prospektmaterial sowie die ausgehängten Veranstaltungsplakate zu finden.

Telefonisch ist die Hochschwarzwald Tourismus GmbH auch außerhalb unserer Öffnungszeiten bei Fragen oder Anliegen unter 07652/1206-30 oder per E-Mail: info@hochschwarzwald.de zu erreichen.

Ihre Hochschwarzwald Tourismus GmbH

Veranstaltungen - St. Märgen

Mittwoch, 02.10.2024

10:00 - 13:00 Uhr

Kloster Museum St. Märgen - Eingang Kloster-Torbogen
Rathausplatz 1, St. Märgen

Kloster Museum mit Sonderausstellung: „Gang zum Kuckuck!“ 300 Jahre Schwarzwälder Kuckucksuhr

Vielfältige und beeindruckende Kuckucksuhren zeugen von der Kreativität und dem Erfindergeist der Schwarzwälder Uhrenbauer über drei Jahrhunderte. Von der klassischen Lackschilduhr mit Kuckuck über besondere Tischkuckucksuhren bis hin zu modernen Interpretationen zeigt die Ausstellung die Entwicklung der Kuckucksuhr von damals bis heute.

Donnerstag, 03.10.2024

(Tag der deutschen Einheit)

10:00 - 16:00 Uhr

Kloster Museum St. Märgen - Eingang Kloster-Torbogen
Rathausplatz 1, St. Märgen

Kloster Museum mit Sonderausstellung: „Gang zum Kuckuck!“ 300 Jahre Schwarzwälder Kuckucksuhr

11:00 Uhr - Museumsführung - Reise ins Uhrenland

10:30 - 18:00 Uhr

Probekloster der Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte
Glashütte 26, 79274 St. Märgen

1. Wälder Hock im Glasbachtal

Sei beim 1. Wälder Frühschoppen dabei, unter dem Motto "Musik greifbar machen, Musik miterleben"! Um 10.30 Uhr geht es mit einem Gottesdienst im Rahmen des Patroziniums los. Mit der Schwarzwaldmarie, dem Land Tirol die Treue und weiteren Einlagen wird die TK St. Märgen-Glashütte anschließend die Gäste zum Mitsingen animieren. Mit den Tiroler Holzhackerbuam wollen sie Gäste gemeinsam mit Säge-Experten zum Duell an Holz und Säge auffordern. Spaß, Action und Mitmachaktionen werden garantiert. Nach dem Konzert der TK St. Märgen-Glashütte e.V. und einer Einlage der Jugendmusiker, geht es um 14 Uhr musikalisch weiter mit den "Simiswälderziachbuebe", die mit steirischen Harmonikas ebenfalls für Heimatgefühl und Freude an der Musik für gute Stimmung sorgen. Auch für die kleinen Gäste gibt es ein buntes Programm. Außerdem gibt es ein kulinarisches Angebot abgestimmt zum Motto mit Badisches Dreierlei (Wurstsalat, Brägele, Bibbeleskäs), Regionales Bier und mehr. Die Veranstaltung findet im Rahmen der Veranstaltungsreihe "Hochschwarzwälder Blasmusik Feschtival" statt.

Freitag, 04.10.2024

14:00 - 17:00 Uhr

Kloster Museum St. Märgen - Eingang Kloster-Torbogen
Rathausplatz 1, St. Märgen

Kloster Museum mit Sonderausstellung: „Gang zum Kuckuck!“ 300 Jahre Schwarzwälder Kuckucksuhr

15:00 - 17:00 Uhr

Tee -Atelier & Geschenke
Feldbergstraße 2, 79274 Sankt Märgen

Tea-Tasting

18:00 - 22:30 Uhr

Kloster Museum
Rathausplatz 1, 79274 St. Märgen

Museumsnacht im Kloster Museum

Das Herbsthighlight im Kloster Museum St. Märgen: Die Museumsnacht. Die Tore des Kloster Museum St. Märgen öffnen sich für Besucher von 18 bis 22:30 Uhr.

Lass dich von spannenden Buchlesungen und den unterschiedlichsten Themenführungen in die Welt der Uhren entführen. Musikalische Umrahmung mit der Jugendmusikschule Dreisamtal.

Das Programm: 18.00 Uhr Begrüßung Bürgermeister Manfred Kreuz mit musikalischer Umrahmung der Jugendmusikschule Dreisamtal.

18.30 Uhr Buchlesung im Kapitelsaal mit dem Büchereiteam St. Märgen **19.00 Uhr** Themenführung „Die Schwarzwalduhr“ **19.30 Uhr** Musik im Kapitelsaal, mit der



Jugendmusikschule Dreisamtal **20.00 Uhr**
Themenführung „Die Reise ins Uhrenland“
20.30 Uhr Buchlesung im Kapitelsaal mit dem Büchereiteam
21.00 Uhr Themenführung "Die Klostersgeschichte von St. Märgen"
21.30 Uhr Musik im Kapitelsaal mit der Jugendmusikschule Dreisamtal
22.00 Uhr Themenführung „Schwarzwälder Spieluhren“

Samstag, 05.10.2024

10:00 - 12:00 Uhr

Tee -Atelier & Geschenke
Feldbergstraße 2, 79274 Sankt Märgen
Tea-Tasting

Sonntag, 06.10.2024

10:00 - 16:00 Uhr

Kloster Museum St. Märgen - Eingang Kloster-Torbogen
Rathausplatz 1, St. Märgen

Kloster Museum mit Sonderausstellung: „Gang zum Kuckuck!“ 300 Jahre Schwarzwälder Kuckucksuhr
11:00 Uhr - Museumsführung - Reise ins Uhrenland

Dienstag, 08.10.2024

15:00 - 17:00 Uhr

Tee -Atelier & Geschenke
Feldbergstraße 2, 79274 Sankt Märgen
Tea-Tasting

Mittwoch, 09.10.2024

10:00 - 13:00 Uhr

Kloster Museum St. Märgen - Eingang Kloster-Torbogen
Rathausplatz 1, St. Märgen

Kloster Museum mit Sonderausstellung: „Gang zum Kuckuck!“ 300 Jahre Schwarzwälder Kuckucksuhr

14:00 - 16:00 Uhr

Krummenholzhof
von St. Märgen kommend, Richtung Buchenbach fahren. Nach ca. 3 km bei der Bushaltestelle linker Hand, links in die Schweigbrunnenstr. abbiegen. Ca. 3 km gerade hoch. Vor dem Wald steht ein blaues Schild "Krummholzenhof". Dem folgen.
Fürs NAVI: Buchenbach, S'Kräuterwieble eingeben!

Wildkräuternachmittag

Begib dich mit dem Kräuterwieble Gertrud Kaltenbach auf heimischen Wiesen auf die Suche nach schmackhaften und gesunden Wildkräutern.

Dabei erfährst du viel Wissenswertes über die Heilwirkung der Kräuter und kannst im Anschluss in der gemütlichen Stube eine kleine Kostprobe genießen.

<https://www.hochschwarzwald.de/Reisemagazin/Alle-Geschichten/Besondere-Erlebnisse/Im-Reich-des-Kraeuterwieble>.

Anmeldung (bis 17.00 Uhr am Vortag) in allen Tourist-Informationen im Hochschwarzwald, unter 07652/1206 30 oder info@hochschwarzwald.de. KB: 15 €.

Eine aktuelle Übersicht sämtlicher Veranstaltungen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH erhalten Sie unter: www.hochschwarzwald.de.

KIRCHEN-NACHRICHTEN

Seelsorgeeinheit
St. Märgen-St. Peter

Katholische Gottesdienste

Kurzfristige Änderungen der Gottesdienste erfahren Sie auf der Internetseite von www.klosterdoerfer.de

Donnerstag, 3. Oktober,

Tag der deutschen Einheit
Pfarrkirche St. Märgen

18:30 Uhr Rosenkranz für den Frieden fällt aus!!

19:00 Uhr Eucharistiefeier fällt aus!!

Glashütte

10:30 Uhr Eucharistiefeier zum Patrozinium der Rosenkrankkapelle mitgestaltet v. d. Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte

St. Ursulakapelle

10:30 Uhr Eucharistiefeier zum Treffen der Medjugorje Pilgergruppe; anschl. Euch. Anbetung

Freitag, 4. Oktober, Herz-Jesu-Freitag

Ohmenkapelle

9:30 Uhr Rosenkranz

10:00 Uhr Wallfahrtsmesse

Pfarrkirche St. Peter

14:30 Uhr Wallfahrtsgottesdienst Pfarrei Heldmannsberg/Pommelsbrunn

St. Ursulakapelle

18:30 Uhr Rosenkranz

19:00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 5. Oktober

Pfarrkirche St. Märgen

19:00 Uhr Sonntagvorabendmesse

Pfarrkirche St. Peter

11:15 Uhr Goldene Hochzeit von Christl & Uwe Graf, Umkirch, mit Taufe von Enkelin Camilla

Sonntag, 6. Oktober

Pfarrkirche St. Märgen

14:30 Uhr Rosenkranz zum Beginn des Rosenkranzmonats

Pfarrkirche St. Peter

10:00 Uhr Eucharistiefeier zum Erntedankfest - mitgestaltet von MOSAIK

10:00 Uhr Kinderkirche mit Beginn in der Pfarrkirche, danach im Pfarrzimmer

Hofkapelle Brosihof

11:30 Uhr Tauffeier von Emma Rosa Weber

Montag, 7. Oktober

Pfarrkirche St. Peter

19:30 Uhr Lobpreis am Abend im Chorraum der Kirche

St. Ursulakapelle

18:30 Uhr Rosenkranz für den Frieden

Dienstag, 8. Oktober

Ohmenkapelle

18:30 Uhr Rosenkranz

19:00 Uhr Eucharistiefeier

Pfarrkirche St. Peter

8:00 Uhr Schülergottesdienst als Eucharistiefeier

9:45 Uhr Erntedankgottesdienst mit den Kindern vom Kindergarten

Benedikt Kreuz

Mittwoch, 9. Oktober

Thurnerkapelle

19:00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 10. Oktober

Pfarrkirche St. Märgen

8:00 Uhr Schülergottesdienst als Eucharistiefeier

In der Maria Lindenbergkapelle werden in der Regel folgende Gottesdienste angeboten:

werktags um 11.00 Uhr, samstags um 7.30 Uhr, sonntags um 8.30 Uhr und 11.00 Uhr.

Evangelische Kirchengemeinde Kirchzarten - Stegen

Gottesdienste

Sonntag, 06.10.2024

10.00 Uhr - Gottesdienst (Prädikantin Barbara Kamke) mit Abendmahl, anschließend ist das Café con Dios geöffnet, Evangelisches Gemeindezentrum Kirchzarten
10.00 Uhr - Erntedankgottesdienst, St. Ursula Kapelle, St. Peter

Seniorenkreis

Dienstag, 08.10.2024 von 15:00 – 17:00 Uhr lädt der Seniorenkreis Kirchzarten zum Nachmittag der älteren Generation mit Kaffee und Kuchen ein:

Evangelisches Gemeindezentrum Kirchzarten, Schauinslandstraße 8

Das Café con Dios ist geöffnet

Montag-, Dienstag- und Mittwochnachmittag von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Ev. Gemeindezentrum, Schauinslandstr. 8, Kirchzarten

Info: Der Dreisamstromer hält direkt an der Ecke Höfenerstraße / Schauinslandstraße.

Musikalische Gruppen (nicht in den Schulferien)

Gospelchor:

montags, 18.00 – 19.30 Uhr im Ökumen. Zentrum, Stegen, Dorfplatz 14,

**Kammerorchester:**

freitags um 18 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.
Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

Kantorei:

freitags um 20.00 Uhr im Ev. Gemeindezentrum Kirchzarten.
Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

Ökumen. Kinderchor: mittwochs 17.15 Uhr im Ökumen. Zentrum, Dorfplatz 15, Stegen

Konzert

Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten, Samstag, 5. Oktober 2024, 19 Uhr

Konzert - Violin-Sonaten

Duo Violine - Klavier mit Werken von Brahms, Mozart und Prokofjew
Annette Rehberger – Violine und Marjana Plotkina - Klavier

Eintritt frei, Spenden erbeten

**BERICHTE
DER VEREINE****Sportverein****Aktuelle Ergebnisse:**

Fr, 27.09.2024 // C-Jugend
SG St. Märgen/St. Peter II :
SG Röttenbach II 1:5

Fr, 27.09.2024 // C-Jugend
SG St. Märgen/St. Peter :
SG Oberes Bregtal 4:1

Sa, 28.09.2024 // D-Jugend
SG St. Peter/St. Märgen :
FC Bötzingen II 8:0

Sa, 28.09.2024 // A-Jugend
SG St. Märgen/St. Peter :
TuS Blumberg 18:1

Sa, 28.09.2024 // Frauen
SG Ostbaar :
SG St. Märgen/St. Peter 0:4

So, 28.09.2024 // B-Juniorinnen
Spvgg Gufl/Wildtal : S
G St. Peter/St. Märgen 3:0

So, 28.09.2024 // Herren
SG Unadingen/Ditt. II :
SG St. Märgen/St. Peter II 3:0

So, 28.09.2024 // Herren
SG Unadingen/Ditt. :
SG St. Märgen/St. Peter 1:2

Nächste Spiele:

Mi, 02.10.2024 // A-Jugend
SG St. Märgen/St. Peter :
SSC Donauesch. II 19:30 Uhr

Fr, 04.10.2024 // C-Jugend
SG St. Märgen/St. Peter II :
SG Döggingen II 18:00 Uhr

Fr, 04.10.2024 // A-Jugend
FV/DJK St. Georgen :
SG St. Märgen/St. Peter 19:00 Uhr

Fr, 04.10.2024 // Herren
SG St. Märgen/St. Peter :
SG Eintr. Neukirch 19:30 Uhr

Sa, 05.10.2024 // D-Jugend
SC Eichstetten :
SG St. Peter/St. Märgen 11:30 Uhr

Sa, 05.10.2024 // B-Juniorinnen (in STP)
SG St. Peter/St. Märgen :
FC Weisweil 12:30 Uhr

Sa, 05.10.2024 // C-Jugend
SG Triberg :
SG St. Peter/St. Märgen 14:00 Uhr

Sa, 05.10.2024 // Herren
SG St. Märgen/St. Peter II :
DJK Donauesch. III 14:00 Uhr

Sa, 05.10.2024 // Herren
SG St. Märgen/St. Peter :
DJK Donauesch. II 16:00 Uhr

Feuerwehr**Termine**

Montag, 07.10.2024
20:00 Uhr, Übung - Gruppe 1 & 2
www.feuerwehr-st-maergen.de

Schwarzwaldverein**Mittwochsrunde****Mittwoch 2. Oktober 2024**

„Gang zum Kuckuck“
Einladung zu einem leichten Wanderspaziergang mit Gleichgesinnten um und im Dorf St.Märgen. Wir gehen so, dass auch der schwächste Teilnehmer gut mitlaufen kann. Geplant ist eine Überraschungstour. Gäste und Freunde sind herzlich willkommen.
Treffpunkt: 14.30 Uhr Eingang Rathaus | Wegstrecke: 4-5 km | Dauer: 2-3 Stunden
Ansprechpartner: Ulrike Hättich, Tel 07669 921170

Ich freue mich auf unsere Mittwochsrunde mit Euch. Zum letzten Mal für dieses Jahr, es geht weiter ab Mai 2025

Samstag, 19. Oktober 2024**Chilbiwanderung, Heilklimasteig bei Schönwald**

Wir fahren bis Ortseingang Schönwald, parken an der Uhrenmacher Ketterer Halle,

Ausgangspunkt der heutigen Wanderung. Das erste Ziel werden die Jugendsprungschanzen und die Adlersprungschanze sein, weiter geht's auf einem schmalen Pfad durch den fast schon märchenhaften Wald zur Sonnenbadestation „Auf der Höh,„. Bald erreichen wir auf Wiesen- und Waldpfaden die Katharinenhöhe. Eine Pause ist auf der Passhöhe Escheck geplant. Ab hier wäre eine Abkürzung möglich, ansonsten wandern wir durch das Baslertal zurück nach Schönwald. Zum Abschluß des Tages um 17.30 Uhr ist eine Einkehr im Gasthaus Kalten Herberge vorgesehen. Hier gibt es den traditionellen Chilbibraten und vieles mehr. Alle Mitglieder, auch Nichtmitwanderer, Gäste und Freunde des Vereins sind herzlich dazu eingeladen.

12 km | 4 Stunden | 228 m auf / 219 m ab | Treffpunkt 10.00 Uhr, Parkplatz Hausmatte Fahrgemeinschaften, Rucksackvesper | Leitung Ulrike Hättich, Tel. 07669 921170
[Chilbibraten Essen auf Vorbestellung_Bitte bis Donnerstag, 17. Oktober 2024 anmelden.](#)

Sonntag, 27. Oktober 2024**Abschlußwanderung - Berg und Tal – Rund um St.Peter**

Unsere Runde beginnt in St.Peter am Parkplatz Rosswaiher und führt uns Richtung Lindlehöhe. Weiter geht es hinunter bis Obereschbach zum tiefsten Punkt unserer Tour. Von nun an steigen wir auf der gegenüberliegenden Talseite hoch bis zum Lindenberg. Nach dem anstrengenden Aufstieg ist uns eine Pause gegönnt. Dann nehmen wir den bequemen Weg um den Lindenberg herum zum Eckpeterhof, wo uns bald die markanten Kirchtürme von St.Peter in Sichtweite sind.

13 km | 4,5 Stunden | Höhenmeter 530 m | Treffpunkt 10.00 Uhr, Parkplatz Hausmatte | Fahrgemeinschaften | Leitung Gerlinde Hermann, Tel. 07669 – 1272
Bitte um Anmeldung

**INTERESSANTES &
WISSENSWERTES****Stellenangebote****Reinigungskraft für Schule, Halle u. Hallenbad St. Peter gesucht**

Die Gemeinde St. Peter sucht aufgrund der Verrentung einer Mitarbeiterin zum 01.12.2024 bzw. 01.01.2025 eine Reinigungskraft für die Abt-Steyrer-Schule, die ElzmattenHalle und das ElzmattenBad mit einem Arbeitsumfang von 20 Std./Wo. an 6 Tagen. Arbeitsbeginn ist frühmorgens ab 6:00 Uhr; Urlaub ist im Wesentlichen in der Zeit der Schulferien. Die Bezahlung erfolgt nach TVöD. Bewerbungen sind bis 27.10.2024 an das Bürgermeisteramt St. Peter, Hauptamt, Klosterhof 12, 79271 St. Peter bzw. gemeinde@st-peter.eu zu übersenden.



Stadt Löffingen

Die Stadt Löffingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

- **Pädagogische Leitung** (m/w/d) für unsere Kindertageseinrichtungen und die Kinder- und Jugendarbeit der Stadt Löffingen, 50-100 %
- **Mitarbeiter (m/w/d) für das Bürgerbüro/Zentrale Dienste** in Voll- oder Teilzeit
- **Fachkraft nach § 7 KiTaG (m/w/d) für den Naturkindergarten Bachheim und den Kindergarten Firlfanz**, in Voll- oder Teilzeit
- **Forstwirt (m/w/d)** in Vollzeit
- **Freiwillige (m/w/d)** für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) in unseren Kindergärten
- **Sozialpäd. Fachkraft (m/w/d) für unseren Jugendraum**, in Teilzeit (25 %), unbefristet

Wir freuen uns auf Sie und Ihre Bewerbung!

Weitere Informationen finden Sie unter www.loeffingen.de, Personalamt, Frau Oster, Tel. 07654/802-31, E-Mail: oster@loeffingen.de

Gemeinde Stegen

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir **eine/n Sachbearbeiter/in für das Bauamt auch mit dem Aufgabenbereich Klimaschutz (m/w/d) bis A 11 LBesG bzw. bis EG 10 TVöD (Voll- oder Teilzeit – Jobsharing möglich, unbefristet)**

Ihre Aufgabenschwerpunkte:

- Mitarbeit im Sachgebiet Bauen und Technik
- Grundbucheinsichtsstelle
- Beantragung von Fördermitteln
- Entwicklung und Umsetzung von Klimaschutzmaßnahmen und Begleitung und Unterstützung des ehrenamtlichen Arbeitskreises Klimaschutz
- Energiemanagement

Änderungen des Aufgabengebietes bleiben vorbehalten.

Ihr Profil:

- Ein abgeschlossenes Studium als B.A. „Public Management“, als Diplom-Verwaltungswirt/in (m/w/d), als Verwaltungsfachwirt/in (Angestelltenprüfung II) (m/w/d), eine Ausbildung für den mittleren Verwaltungsdienst oder zum/zur Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) oder eine vergleichbare Qualifikation
- Alternativ: Ein abgeschlossenes Studium bzw. Berufsbild im Bereich Klimaschutz, Energiemanagement, Gebäudetechnik oder vergleichbaren Fachrichtungen
- Bürgerfreundlichkeit, Sozialkompetenz und Teamfähigkeit
- Die Stelle eignet sich auch für Berufsanfänger/innen (m/w/d)

Wir bieten:

- Ein vielseitiges, verantwortungsvolles und interessantes Aufgabengebiet
- Eine Stelle, die im Rahmen von Jobsharing grundsätzlich teilbar ist
- Flexible Arbeitszeitgestaltung
- Zusammenarbeit in einem aufgeschlossenen Team
- Betriebliches Gesundheitsmanagement mit dem Firmenfitnessprogramm Hansefit
- Fahrradleasing mit JobRad
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Eine zusätzliche Altersrente über die Zusatzversorgungskasse des KVBW
- Eine Stelle bis Besoldungsgruppe A 11 (LBesG) bzw. bis Entgeltgruppe 10 des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD)

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung bis spätestens **27.10.2024** an die Gemeindeverwaltung Stegen, Dorfplatz 1, 79252 Stegen oder per E-Mail an bewerbung@stegen.de. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Bürgermeisterin Fränzi Kleeb, Tel. 07661 396920 oder Bauamtsleiter Jannik Schuler, Tel. 07661 396934. Weitere Informationen zur Gemeinde Stegen finden Sie unter www.stegen.de.

Veranstaltungen im Umland

Bulldog Sundig

Am **Sonntag, den 06.10.2024** veranstaltet die Abteilung Eschbach der Feuerwehr Stegen zum dritten mal den alljährliche Bulldog Sundig. Jung und Alt sind herzlich eingeladen - das gilt nicht nur für die Besucher, sondern auch für die Neu-Bulldog und Oldtimer, die bei der Veranstaltung präsentiert werden können. Selbstverständlich werden auch die Fahrzeuge und die Ausrüstung der Feuerwehr zum Beschaun und Entdecken bereitstehen. Beginn ist um 10:30 Uhr an der Halle in Eschbach, Am Sommerberg 9, 79252 Stegen. Für Essen und Getränke sowie für musikalische Unterhaltung durch den Musikverein Eschbach ist gesorgt.

Marschner Festival Hinterzarten - Kinderkonzert

Sonntag, 06. Oktober um 11 Uhr im Großen Saal, Kurhaus Hinterzarten

Ammi Blache, Klarinette
Julia Dietsche, Hackbrett
Polina Dubow, Violine
Martin Henke, Violoncello
Franz-Josef Hufsky, Klavier
Nathan Langen, Klavier
Lucas Lin, Klavier
Janis Oelkrug, Violine

Werke von: Nils Gade, Wolfgang Amadeus Mozart, Franz Liszt, Frederic Chopin
Das Kinderkonzert ist mittlerweile eines der beliebtesten Konzerte des Marschner Festi-

vals in Hinterzarten geworden.

Kinder im Alter von 9-14 Jahre, die allesamt schon Preisträger bei „Jugend musiziert“ sind, präsentieren mit erstaunlichem Können und Liebe zu ihrem Instrument, Stücke für Violine, Klarinette, Hackbrett und Klavier von Mozart, Liszt, Chopin und Gade. Der Eintritt ist frei. Spenden sind willkommen.

Alemannische Woche und Viehabtrieb

Zum 27. Mal laden die Gemeinde Oberried, die Erlenbacher Weidegenossenschaft und die Vereine zur Alemannischen Woche mit Viehabtrieb und Oberrieder Almgaudi ein.

Wieder erwartet Sie ein reichhaltiges Programm regionaler Kultur und Aktivitäten. Der Viehabtrieb am 12. Oktober ist der Höhepunkt der Alemannischen Woche, die alljährlich Anfang Oktober in Oberried gefeiert wird! Ab 11 Uhr startet der Bauernmarkt zwischen Goldberghalle und Klosterschiire. Ab ca. 13 Uhr erwarten wir die 120 Stück Vieh große Herde im Tal. Davor findet die große Bulldogparade statt. Den ganzen Nachmittag gibt es verschiedene musikalische Auftritte auf dem Festgelände. Spielspaß für die Kleinen mit dem Spielmobil! Genießen Sie selbstgebackene Kuchen und Torten in einer der beiden Kaffeestuben - in der Klosterschiire und am Festgelände. Rund um die Klosterschiire erwartet Sie Unterhaltung mit der Trachtenkapelle Oberried und spannende Vorführungen der Motorsägenschnitzer auf dem Bouleplatz. Ab 19 Uhr startet die Almgaudi und ab 20:30 Uhr die Band FLY - Eine der besten Coverbands Süddeutschland - mit Barbereich & Weinlaube.

Das komplette Programm der Alemannischen Woche:

- Freitag, 04.10.2024, 14:30 - 21 Uhr: 500. Wochenmarkt
- Samstag, 05.10.2024, 20 Uhr: Konzert vom Männergesangsverein Schwarzwald Oberried
- Sonntag, 06.10.2024, 10:30 Uhr: Wanderung mit der Wandergruppe Schauinsland, Freiburg-Kappel e.V. und Lesung am Schniederlihof
10:30 Uhr: Erntedankgottesdienst in der Pfarrkirche Mariä Krönung
- Dienstag, 08.10.2024, 10 Uhr: Mountainbike-Tour
18 Uhr: Kräutervortrag
- Mittwoch, 09.10.2024, 19 Uhr: Vespere und Singen
- Donnerstag, 10.10.2024, 14:30 - 17:30 Uhr: Viehschmuckbinden
20. Uhr: „BLUEBIRD“ Kleinkunst in der Klosterschiire
- Freitag, 11.10.2024, ab 16 Uhr: Handwerkerhock mit Fasanstich
ab 20 Uhr: Dirndl & Lederhosen Party mit der Band Andixie &
- Samstag, 12.10.2024, ab 11 Uhr Großer Viehabtriebstag & Bauernmarkt
- Sonntag, 13.10.2024, 17 Uhr: Vortrag zur Geschichte des Steiertenhofs

Weitere Informationen zu den Veranstaltungen finden Sie unter www.oberried.de

Schwarzwälder Skimuseum Hinterzarten

Konzert mit DOKWERK Saxophone Quartett

Das Dokwerk Saxophonquartett ist ein junges und aufstrebendes Kammermusikensemble aufgerichtet in 2019. Ursprünglich aus vier verschiedenen Ecken der Welt haben sich Lisa Schreiber aus Löffingen, Jen-Hong Wu (TW), Ileana Termini (IT) und Pedro Silva (PT) angetrieben durch ihre Leidenschaft für die Musik im kulturell lebendigen Amsterdam zusammengefunden. Dort studieren die vier derzeit am renommierten Konservatorium van Amsterdam unter der Leitung der niederländischen Saxophon-Koryphäe Arno Bornkamp. Regelmäßig Preisträger zahlreicher internationaler Kammermusikwettbewerbe wie der „International Competition ‚Vitor Santos‘“ in Portugal und dem „Kamermuziek Concours ‚Gelre‘“ in den Niederlanden, hat das Quartett im Sommer 2023 seine Debut CD ‚Intersections‘ aufgenommen. Unlängst ausgezeichnet mit dem geteilten ersten Preis des Italienischen Wettbewerbs für Zeitgenössische Musik ‚Reate‘ brachte den Vieren ihr Italienisches Debut in Rom. Indem sie ihre vier verschiedenen kulturellen Hintergründe kombinieren, werden sie mit einem niemals abebbenden Reichtum und Auswahl an musikalischen Möglichkeiten und geistreicher Varietät beschenkt. Offenen Herzens und leichten Fußes streben sie danach dem klassischen Saxophon einen konstanten Platz in der Musik von heute sowie morgen zu sichern!

Samstag, 12. Oktober 2024, 19:30 Uhr
Schwarzwälder Skimuseum Hinterzarten
Eintritt frei! Spenden erbeten!

BLHV - Erntedank

Gemeinsam mit dem Kreisverband Kehl gestalten der BLHV und die Evangelische Landeskirche am **Sonntag, 13. Oktober, 14:00 Uhr** auf dem Kirschhof der Familie Hansjörg Körkel, Kirschhof 1, Kehl-Bodersweier ihre gemeinsame Erntedank-Feier – gestaltet von Herrn Prälat Dr. Marc Witzenbacher. Nach einem feuchten Frühjahr und einem schönen Sommer, der jedoch von einigen regionalen Unwettern begleitet wurde, sind die Erntearbeiten weitgehend abgeschlossen. Die Erträge sind insgesamt zufriedenstellend und sorgen für einen gedeckten Tisch. Dennoch mischt sich die Freude über die Ernte in vielen Bauernfamilien mit der Sorge um die Zukunft ihrer Höfe. Der Wettbewerbsdruck wächst stetig und die bürokratischen Hürden, mit denen die Bauernfamilien konfrontiert sind, schüren zusätzliche Zweifel. Erntedank lädt ein, innezuhalten. Es gilt, sich auf die Werte der Schöpfung und auf berufsständische und kirchliche Verantwortung für eine hoffnungsvolle Zukunft zu besinnen. Zur traditionsreichen kirchlich-berufsständischen Erntedankveranstaltung sind Bauernfamilien ebenso eingeladen wie die Bevölkerung der Region. Die musikalische Umrahmung erfolgt durch die Jagdhornbläsergruppe Renchen-Urloffen.

Kinderkleidermarkt Hinterzarten

Der diesjährige **Herbst- und Winterkleidermarkt** für Kinder & junge Mode/Wintersportartikel/Spielsachen/alles fürs Baby u.v.m. findet am **Samstag, den 19. Oktober 2024 in der Zeit von 11 – 13 Uhr im Kurhaus Hinterzarten** statt. Auch gibt es wieder leckere Kuchen zum Mitnehmen.

Weitere Informationen zum Markt selbst finden Sie unter:
www.kleidermarkt-hinterzarten.de

Hochvolt-Systeme von Land- und Baumaschinen

Auf dem Bau und in der Landwirtschaft verfügen immer mehr Fahrzeuge über Hochvolt-Komponenten. Solche Systeme dürfen nur von eigens dafür ausgebildeten Mitarbeitern gewartet werden. Die Gewerbe Akademie der Handwerkskammer Freiburg bietet dazu vom 18. bis 22. November 2024 die einwöchige Fortbildung "Fachkundige Person Hochvolt in der Land- und Baumaschinenteknik (DGUV Information 209-093)" an. Zu den Inhalten zählt, Fahrmotoren oder Energiespeicher im spannungslosen Zustand zu wechseln und Fehler an HV-Komponenten ausfindig machen zu können. Die Teilnahme wird aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds bezuschusst. Weitere Auskünfte gibt es bei der Gewerbe Akademie, Telefon 0761/15250-24, www.gewerbeakademie.de.



KALBSROULADEN MIT FLEISCH-PILZ-PETERSILIEN-FÜLLUNG AN HAGEBUTTEN-MARK, KARTOFFEL-RISOTTO UND GOLDENER BLUMENKOHL

ZUTATEN



FÜR JEWEILS
4 PORTIONEN

KALBSROULADEN MIT FLEISCH-PILZ-PETERSILIEN-FÜLLUNG

30 g getrocknete Pilze
30 g Brot
1 ½ Tassen Rindfleischbrühe (instant)
100 g Kalbsbrust
100 g Kalbfleisch,
1 Bund frische Petersilie, gewaschen, grob gehackt
1 Knoblauchzehe, geschält, gehackt
30 g Pinienkerne
1 Prise Majoran
2 Eier
3 EL geriebener Parmesan
400 g dünne Kalbsschnitzel
1 Tasse Rindfleischfond
¾ l Rindfleischbrühe (instant)

HAGEBUTTEN-MARK
250 g Hagebutten
Ca. 80 g Rohrzucker

KARTOFFEL-RISOTTO
2 Schalotten, geschält, gewürfelt
½ EL Butter
½ EL Olivenöl
600 g Kartoffeln (mehlige Sorte), geschält
800 ml Gemüsefond
Salz, Muskat
200 ml Sahne

GOLDENER BLUMENKOHL
1 Blumenkohl, geputzt, gewaschen
1 Eiweiß
2 EL Mayonnaise
2 EL geriebener Parmesan
1 TL Zitronensaft
Ewas Rapsöl zum Einfetten der Form

TIPPS & TRICKS

Das fruchtig-herbe Hagebutten-Mark schmeckt auch als Brotaufstrich, im Dessert, zu Käse und vielen herzhaften Speisen, deshalb am besten gleich die doppelte Menge nehmen und die Hälfte dann in Twist-Off-Gläser füllen. Die feinen Hagebutten-Haare müssen entfernt werden, weil sie zu Juckreiz führen können. Blumenkohl immer nur al dente, also bissfest, garen. Der Garzustand lässt sich durch Einstechen am Strunk erkennen. Wer Blumenkohl kocht, sollte immer etwas Milch ins Kochwasser geben.

ZUBEREITUNG

KALBSROULADEN MIT FLEISCH-PILZ-PETERSILIEN-FÜLLUNG:

Die Pilze in einer Schüssel mit lauwarmem Wasser einweichen. Brot in 1 ½ Tassen Rindfleischbrühe ebenfalls einweichen. Kalbsbrust und Kalbfleisch 10 bis 15 Min. in einem Topf mit Wasser kochen. Mit einem Sieblöffel herausnehmen und mit dem Mixer (alternativ: durch den „Wolf“ drehen) sehr fein pürieren. Eingeweichte Pilze und Brot, Petersilie, Knoblauch, Pinienkerne, Majoran, Eier und Parmesan ebenfalls fein zerkleinern und mit dem pürierten Fleisch mischen. Schnitzel auf einer Arbeitsfläche mit dem Fleischklopper flach klopfen. Die pürierte Fleisch-Pilz-Petersilien-Parmesan etc.-Mischung gleichmäßig darauf verteilen, zusammenrollen und mit Küchengarn umwickeln. Die Rouladen mit dem Fond in einen Topf geben und zugedeckt bei geringer Hitze ca. 1 Stunde und 20 Min. garen, nach und nach mit Rindfleischbrühe angießen. Mit dem Sieblöffel herausnehmen, jede Roulade in der Mitte durchschneiden und noch heiß servieren.

HAGEBUTTEN-MARK:

Hagebutten waschen, Stiele und die feinen Härchen entfernen. In einem Kochtopf mit 200 ml Wasser ca. 1 Stunde sehr weich kochen. Nun die Hagebutten auf ein Sieb geben, mit Hilfe eines Ess- oder Kochlöffels und leichtem Druck durch die feinen Maschen in eine Schüssel drücken oder mit der „Flotten Lotte“ passieren. Das Mus abwägen und im Verhältnis 2 Teile Mus: 1 Teil Zucker mischen. In einem Kochtopf unter ständigem Rühren 5 Min. kochen. Mit den Kalbsrouladen anrichten.

KARTOFFEL-RISOTTO:

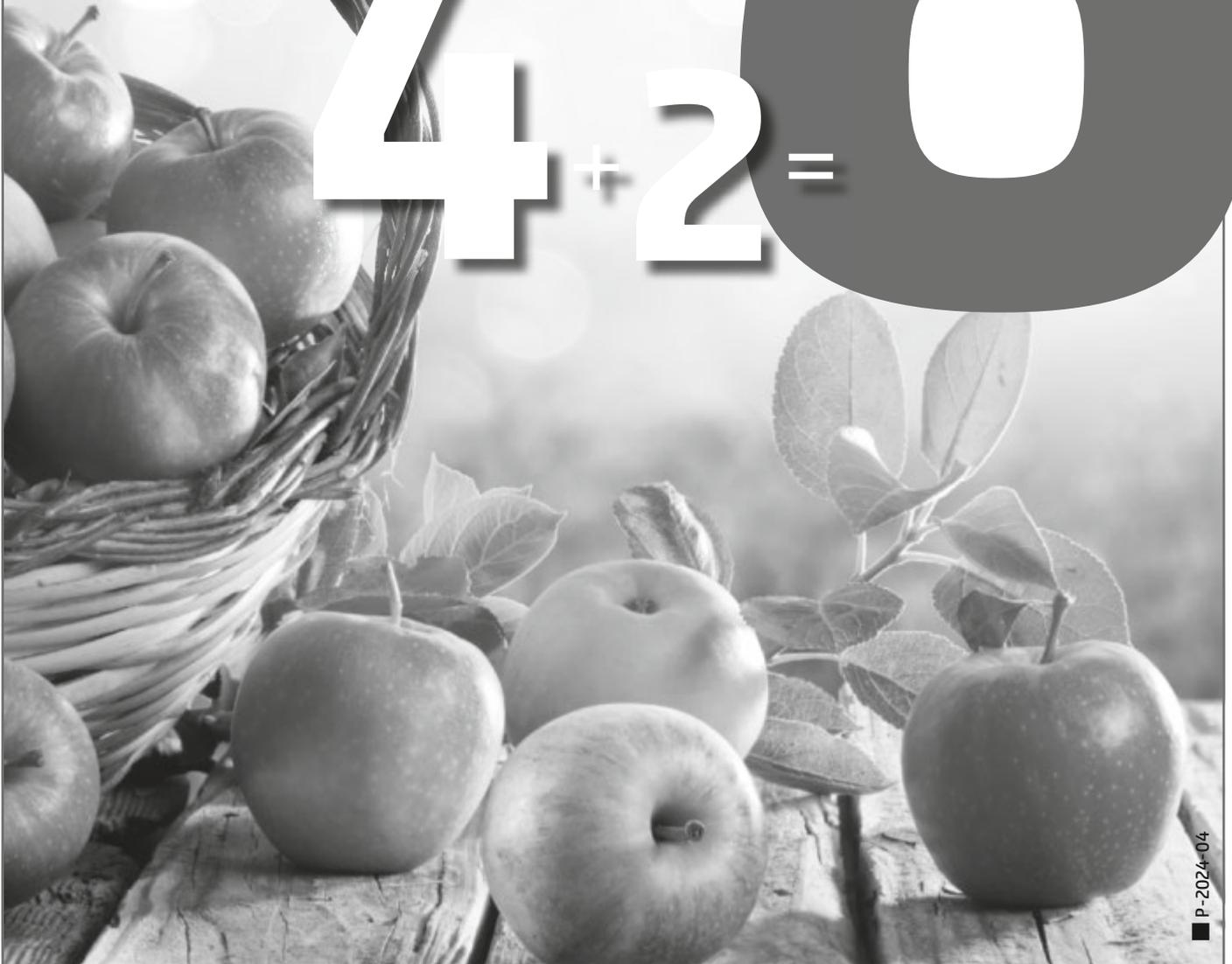
Die Schalotten in einem Topf mit Butter und Olivenöl farblos anschwitzen. Kartoffeln in kleine Würfel schneiden (ca. 1x1 cm) und dazugeben. Den Gemüsefond (wie bei Reis-Risotto) nach und nach hinzufügen. Sind die Kartoffeln fast gar, dann mit Salz und frisch geriebener Muskatnuss abschmecken; fertigkochen. Zum Schluss die Sahne untermischen und 2 Min. köcheln lassen. – Fertig.

GOLDENER BLUMENKOHL:

Backofen auf 220° C Ober-/Unterhitze (Umluft: 200° C) vorheizen. Blumenkohl im Schnellkochtopf 3 bis 4 Min. dämpfen (Kochtopf mit Dämpfeinsatz: 15 bis 20 Min.). Den bissfest gegarten Blumenkohl in eine mit Rapsöl gefettete Auflaufform geben. Das Eiweiß steif schlagen, mit Mayonnaise, Parmesan und Zitronensaft vermengen. Diese Mischung auf dem Blumenkohl verteilen. Im heißen Backofen bei 220° C Ober-/Unterhitze (Umluft: 200° C) ca. 5 bis 10 Min. goldbraun gratinieren.

**ERGREIFEN SIE
UNSER ANGEBOT!**

4 + 2 = 6



■ P-2024-04

**Der Herbst malt Ihre Welt bunt.
Machen Sie Ihren Herbst zum zweiten Frühling
und auf sich aufmerksam.**

Schalten Sie 6 Anzeigen im Aktionszeitraum
von **KW 37 bis 46 (09.09. bis 15.11.2024)**.
2 davon schenken wir Ihnen.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre Anzeigenvorlage/n (Druckunterlage/n) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen zu Ihrem Abschluss gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums erschienen sein.

Bitte Aktionscode P-2024-04 bei der Anzeigenbestellung angeben.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11
 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de



Unseren Musterkatalog auf www.primo-stockach.de anschauen.

**KOMBINIEREN
SIE NACH
HERZENSLUST**

Mit den Primo-Heimatblättern können Sie Ihren Weihnachtsgruß an all Ihre Kunden schicken.

Setzen Sie unsere Heimatblätter wie ein Puzzle zusammen oder nutzen Sie unsere Primo-Kombinationen.

Gerne beraten wir Sie telefonisch oder werfen Sie einen Blick in unsere aktuellen Mediadaten unter www.primo-heimatblatt.de.



**Wer viel bucht, spart
zusätzlich 5% bis 10%**

Grüßen Sie auch Ihre Kunden und Geschäftspartner in Ihren Nachbargemeinden. Machen Sie von unseren günstigen Kombinationsangeboten Gebrauch! Natürlich können Sie auch alle anderen Ausgaben frei nach Ihren Wünschen zusammenstellen, nicht nur die aus Ihrer direkten Nachbarschaft.

**3 Ausgaben: 5 % Rabatt
5 Ausgaben: 10 % Rabatt**

PRIMO
Verlag | Druck | Service

✉ anzeigen@primo-stockach.de
🌐 www.primo-stockach.de

sinex.de

★★★★S
Schwarzwaldhof
Boutique-Hotel-Restaurant

Lust auf Rind?!

Genießen Sie auch dieses Jahr wieder unsere kulinarischen Highlights vom **HINTERWÄLDER RIND** aus dem schwarzwälder Biosphärengebiet. Wir freuen uns auf Sie.

Ab 2.10.

Freiburger Str. 2 • 79856 Hinterzarten • 07562 1203-0 • schwarzwaldhof.com

Schätzle Bestattungen OHG

Geschäftsführer: Patrick Schätzle

Mitglied im Landesfachverband Bestattungsgewerbe

24h, 365 Tage -

wann immer Sie uns brauchen
sind wir für Sie da!

79871 Eisenbach,
Harzerhäuser 12-14

79822 Titisee-Neustadt,
Titiseestraße 43
1956

Tel.: 07657/1391

Tel.: 07651/2611

Mobil: 01622024928

Mobil: 01707305064

Goldschmiede Hinterzarten

Reparaturen - Umarbeitungen - Neuanfertigungen

Gold- und Silberankauf

Berechnung nach Tageskurs

Öffnungszeiten:

Di. bis Fr. 9:00 - 12:30 & 14:30 - 17:30 Uhr

Sa. 9:00 - 12:00 Uhr, Montag geschlossen

Oliver Weigand, Freiburger Straße 6
79856 Hinterzarten, Telefon 0 76 52 / 16 79

Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

Zimmer dringend gesucht

für unsere selbständige 16-jährige Tochter, die dieses Schuljahr in Breitnau auf die Schule gehen möchte.

Gerne mit Familienanschluss.

Könnte (zeitlich begrenzt) Kinder betreuen (Babysitten Qualifikation: 2 Jahre Erfahrung) oder kleinere Aufgaben übernehmen. Oktober-Juni oder teilw.

Tel. 0152 - 264 592 02



**IST IHRE HAUSNUMMER
GUT ERKENNBAR?**

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!